

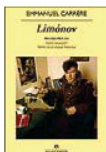
LITERATURA TRADUÏDA ▶ Històries de no-ficció, humorístiques i novel·les amb un ull posat en els vells models del passat com els últims treballs de John Irving, Cynthia Ozick i Jeffrey Eugenides són

algunes de les tendències novel·listiques per a aquesta diada. Cal destacar el llibre de relats d'Alice Munro, amb l'esperança que no sigui l'últim, i 'Imperium', una raresa de Christian Kracht.

LIMÓNOV

Emmanuel Carrère
Anagrama. 19,90 € e-book 15,99 €

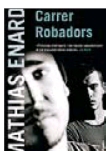
Poeta dissident a la Unió Soviètica, vagabund i major dom d'un milionari a Nova York, escriptor d'èxit envoltat per l'es càndol i, finalment, fundador del Partit Nacionalista Bolxevic, una barreja d'ortodòxia marxista i feixisme a seques. Les facetes d'Eduard Limónov, un personatge real, no s'esgoten. Carrère aborda la seva biografia com si fos una novel·la.



CARRER ROBADORS CALLE DE LOS LADRONES

Matthias Enard
Columna / Mondadori. 21,90 € e-book 17,99 €

En vigílies de la primavera àrab i les revoltes del 15-M, un emigrant marroquí aconsegueix arribar a Barcelona a la recerca del seu somni personal i hi troba el malson de la crisi. El francès, establert a Barcelona i expert en el món àrab, és qui millor pot aprofundir literàriament en la bretxa que separa Orient d'Occident. Va ser finalista del Goncourt.



EL COS HUMÀ EL CUERPO HUMANO

Paolo Giordano
Edicions 62 / Salamandra. 19€ e-book 14,99 €

En la seva segona novel·la, Paolo Giordano no ha volgut seguir els passos del seu debut, *La soledat dels nombres primers*, i s'ha allunyat de les històries d'amor. Aquesta crònica coral sobre un batalló italià destinat a l'Afganistan li permet abordar una col·lecció de retrats masculins. També és inevitable pensar en *La chaqueta metèlica*, una de les seves pel·lícules favorites.



CUENTOS COMPLETOS

Roald Dahl
Alfaguara. 26 €

El britànic d'origen noruec Roald Dahl no només va escriure una sèrie d'històries per a nens al límit del que és políticament correcte: també va escriure relats cruels i irreverents tocats per l'humor més negre. Per exemple, un d'ells, *Cordero asado*, va servir de base a un memorable telefilm que va dirigir Alfred Hitchcock i que uns anys més tard inspiraria Almodóvar.



EL SUGGERIMENT DE SERGI SÁNCHEZ

L'himne a la tolerància sexual de John Irving



EN UNA SOLA PERSONA / PERSONAS COMO YO
John Irving 62 / Tusquets 22,50 € e-book 17,99 / 15,99 €

La més política de les novel·les d'Irving reprèn estereotips d'*El món segons Garp* per entonar un himne a la tolerància en un moment oportunitat, ara que el debat sobre el matrimoni homosexual als EUA està força caldejat. Els fans de l'escriptor nord-americà es trobaran amb el clàssic *bildungsroman* dickensian, protagonitzat per un orfe de pare que descobreix que la construcció de la seva identitat dependrà de l'acceptació de la seva bisexualitat en una època -mig segle d'història- en què la llibertat en aquestes matèries ha tingut tants avanços com retrocessos. Personatges pintorescos, caricatures malvades, *outsiders* recalcitrants, ecos shakespearians conflueixen en una novel·la que, tot i els seus desviaments tràgics, celebra l'alegria de viure, d'esprémer l'experiència fins a l'última gota, sense falsos sentimentalismes i contra aquells que s'alimenten dels seus prejudicis.

CUERPOS EXTRAÑOS

Cynthia Ozick
Lumen. 19,99 € e-book 12,99 €

La gran dama de la literatura judeo-nord-americana no té aquí el reconeixement que es mereix. En la seva última novel·la, Ozick reescriu l'argument d'una de les novel·les capitals de Henry James, *Los embajadores*. També és val de la seva premissa, les diferències irreconciliables entre nord-americans i europeus.

TWIST

Harkaitz Cano
Seix Barral. 21 € e-book 14,99 €

Els assassinats de Lasa i Zabala serveixen a l'escriptor basc Harkaitz Cano per compondre un complex retrat del País Basc i les seves ferides amb voluntat equidistant. Encara que tots els personatges són inventats, l'escriptor respecta totalment els fets històrics.

EL BOSQUE DEL CISNE NEGRO

David Mitchell
Duomo. 21€

L'autor d'*El atlas de las nubes*, prodigiosa obra construïda d'un sofisticat trencaclosques i portada recentment al cine pels germans Wachowski, s'inspira en aquesta altra novel·la, d'una estructura més convencional, en la seva pròpia infància i en els problemes de tartamudesa que va ser capaç de superar.

LLUNY DEL BROGIT DEL MÓN

Thomas Hardy
Viena. 25 €

Versió catalana d'un dels clàssics de Hardy. En el moment de la seva aparició a finals del segle XIX, aquest encertat retrat d'una dona que vol viure la seva vida no supeditada als homes va ser considerat molt polèmic. Julie Christie va encarnar en el cine la protagonista.

AVINGUDA TELEGRAPH TELEGRAPH AVENUE

Michael Chabon
Amsterdam / Mondadori.
23,90 € e-book 13,99 €

Com en la seva celebrada *Las asombrosas aventuras de Kavalier y Clay*, Chabon compon aquí un miratge nostàlgica a la cultura popular: el cine, els còmics i sobretot la música dels discos de vinil. Però el gran tema és la dificultat d'acceptar la maduresa. Com a curiositat, es pot accedir a la banda sonora de la novel·la a través d'un QR.



NO SOY SIDNEY POITIER

Percival Everett
Blackie Books. 21 €

Després de dos anys de gestació històrica va néixer *No soy Sidney*, el fill de l'excèntrica Portia Poitier. El pitjor és que amb els anys el noi seria clavadet a l'actor, i el seu estrany nom, font de problemes. Aquesta és només una anècdota en aquesta divertidíssima i grotesca novel·la pícarca, amb ressons del *Tristram Shandy* de Laurence Sterne, que visita els arguments i les pel·lícules del protagonista d'*En la calor de la nit*.



L'ART DE LA DEFENSA EL ARTE DE LA DEFENSA

Chad Harbach
Columna / Salamandra. 22 €

L'any 2011, la novel·la revelació que s'havia de llegir als Estats Units era aquesta, firmada pel debutant Chad Harbach, benedicada per Franzen i ratificada per *The New York Times*. L'única possible pega de *L'art de la defensa* és que està ambientada en el món del beisbol, un esport no gaire conegut aquí. La cadena de televisió HBO en prepara una sèrie.



EL CRIM DEL SOLDAT EL CRIMEN DEL SOLDADO

Erri de Luca
Bromera / Seix Barral. 14,50 € e-book 9,95 €

Erri de Luca, amb la seva prosa allòra directa i poètica, entrelaça les històries de dues persones sense vinculació aparent. Ell és un esportista i traductor de jiddisch -potser transsumpte de l'autor- a qui se li encarrega una feina. Ella és la filla d'un criminal de guerra acostumat a dir que el verdader crim d'un soldat és la derrota.



IMPERIUM

Christian Kracht
Bruguera. 18 € e-book 9,99 €

El suís Christian Kracht explica la història real del naturista vegetarià alemany August Engelhard, que a principis del segle passat va fundar una colònia a les illes Bismark, al costat de Papua Nova Guinea, només dedicada al culte al sol i al consum de cocos. L'autor introdueix *cameos* de personalitats com Thomas Mann o Franz Kafka per a un relats que li deu molt a *El cor de les tenebres*.



ESTIMADA VIDA MI VIDA QUERIDA

Alice Munro
Club Editor / Lumen.
22,90 € e-book 14,99 €

Cultivadora a ultrança del relat breu, Alice Munro és una de les grans de la literatura actual. En aquests 14 contes torna a demostrar la seva elegància i la subtilitat. Els quatre últims destaquen especialment pel seu caràcter autobiogràfic. Esperem que no es compleixin les seves últimes declaracions i aquest no sigui el seu últim llibre.



LA TRAMA MATRIMONIAL LA TRAMA NUPCIAL

Jeffrey Eugenides
Empúries / Anagrama.
22,90 / 23,90 € e-book 18,99 / 16,99 €

Eugenides, que es va donar a conèixer amb *Las virgenes suicidas*, torna amb una història de campus universitari amb la qual modernitza la fórmula de la novel·la decimonònica. Una estudiant d'aviu prepara una tesi sobre Jane Austen i George Eliot, alhora que trasllada aquests ideals amorosos a la seva agitada vida sentimental.



UN PARAÍSO INALCANZABLE

John Mortimer
Libros del Asteroide. 22,95 € e-book 13,99 €

El britànic John Mortimer, famós advocat defensor de sonades causes a favor de la llibertat d'expressió, també va ser un novel·lista d'èxit. Aquesta novel·la humorística, situada entre el final de la segona guerra mundial i el thatcherisme, transcorre en una localitat rural anglesa on un curiós testament propiciarà el descobriment de diversos secrets.

